

Tribunale Nazionale di Arbitrato per lo Sport

IL COLLEGIO ARBITRALE

Dott. Giuseppe Scandurra
(Presidente)

Prof. Avv. Maurizio Cinelli
(Arbitro)

Dott. Sebastiano Vittorio La Greca
(Arbitro)

in data 14 settembre 2011, presso la sede del Tribunale nazionale di arbitrato per lo sport in Roma, ha deliberato all'unanimità il seguente

L O D O

nel procedimento di arbitrato (prot. n. 1981 del 24 agosto 2011) promosso da:

A.P.D. Avis Ripatransone, con gli Avv.ti Giancarlo Nascimbeni e Fabrizio Duca e presso l'Avv. Fabrizio Duca

parte istante

contro

Lega Nazionale Dilettanti, con e presso gli Avv.ti Mario Gallavotti e Stefano La Porta

parte intimata

e contro

Federazione Italiana Giuoco Calcio e A.S.D. Monteluponese

altre parti intime, non costituite

[...] omissis [...]

P.Q.M.

Il Collegio arbitrale, definitivamente pronunciando, nel contraddittorio delle parti, disattesa ogni altra istanza deduzione ed eccezione, così provvede:

1. accoglie l'istanza di arbitrato presentata dalla A.P.D. Avis Ripatransone e, per l'effetto, ne dispone l'ammissione al campionato Promozione per la stagione sportiva 2011/2012;
2. compensa tra le parti, A.P.D. Avis Ripatransone e Lega Nazionale Dilettanti, le spese per assistenza difensiva;
3. pone a carico di entrambe le parti, A.P.D. Avis Ripatransone e Lega Nazionale Dilettanti, in egual e con il vincolo di solidarietà, il pagamento degli onorari del Collegio arbitrale, come liquidati in motivazione;
4. pone a carico di entrambe le parti, A.P.D. Avis Ripatransone e Lega Nazionale Dilettanti, per quanto di rispettiva spettanza, il pagamento dei diritti amministrativi per il Tribunale nazionale di arbitrato per lo sport;
5. dichiara incamerati dal Tribunale nazionale di arbitrato per lo sport i diritti amministrativi versati dalle parti.

Così deliberato a maggioranza in data 14 settembre 2011 e sottoscritto in numero di tre originali nei luoghi e nelle date di seguito indicati.

F.to Giuseppe Scandurra

F.to Maurizio Cinelli

F.to Sebastiano Vittorio La Greca

Tribunale Nazionale di Arbitrato per lo Sport

IL COLLEGIO ARBITRALE

Dott. Giuseppe Scandurra
(Presidente)

Prof. Avv. Maurizio Cinelli
(Arbitro)

Dott. Sebastiano Vittorio La Greca
(Arbitro)

VISTO il procedimento di arbitrato (prot. n. 1981 del 24 agosto 2011) promosso dalla società A.P.D. Avis Ripatransone (con gli Avv.ti Giancarlo Nascimbeni e Fabrizio Duca e presso l'Avv. Fabrizio Duca) contro la Lega Nazionale Dilettanti (con e presso gli Avv.ti Mario Gallavotti e Stefano La Porta) e contro la Federazione Italiana Giuoco Calcio e la A.S.D. Monteluponese;

VISTO il lodo deliberato in data 14 settembre 2011 (prot. n. 2141) e reso noto nel solo dispositivo, nella medesima data, come da autorizzazione congiunta delle parti presenti all'udienza del 14 settembre 2011 (prot. n. 2138);

CONSIDERATO che, per un mero errore materiale, a pag. 1 del dispositivo del lodo viene indicato che il lodo è stato deliberato dal Collegio arbitrale "...all'unanimità...";

CONSIDERATO che in realtà, come correttamente riportato a pag. 2 del dispositivo del lodo, la deliberazione è avvenuta "...a maggioranza...";

IL COLLEGIO ARBITRALE

dispone la correzione del lodo emesso nel procedimento arbitrale prot. n. 1981 del 24 agosto 2011, intendendosi sostituito il termine, riportato a pag. 1, "...all'unanimità..." con il termine "...a maggioranza...".

Così deciso in data 15 settembre 2011.

F.to Giuseppe Scandurra

F.to Maurizio Cinelli

F.to Sebastiano Vittorio La Greca